

国际声乐比赛决赛昨晚举行

12位中外选手决战三江畔



【本 报 讯】（记者陈青）昨晚，第六届中国国际声乐比赛（宁波）决赛在宁波音乐厅举行，12名中外选手在三江畔一展歌喉，让甬城音乐爱好者享受到了天籁之音。

昨晚的决赛吸引了众多甬城音乐爱好者，开赛前不少乐迷在音乐厅外焦急地等待退票，场内座无虚席。比赛开始前，观众鼓掌欢迎评委入场。晚7时，亚美尼亚女高音选手梅妮·加洛延以多尼采第一一曲咏叹调“黑夜一片寂静……在最炽热的狂喜中”（《拉美莫尔的露契亚》）拉开了大赛的序幕，埃玛努埃拉·帕斯库（罗马尼亚、女中音）、郑堤允（韩国、男高音）、田园（中国、男中音）、杨阳（中国、男高音）、秦侃如（中国、女高音）、玛格丽特·弗雷德海姆（挪威、女高音）、玛丽亚·利特克（俄罗斯、女高音）、克萊尔·莫特（法国、女高音）、周欣（中



昨晚，第六届中国国际声乐比赛晋级决赛的选手在演唱。（周建平 摄）

国、女高音）、肖玛（中国、假声男高音）、阿德里安·杜米特鲁（罗马尼亚、男高音）依次登台，用歌声一决高下。决赛由中央歌剧院交响乐团现场伴奏，男女选手或身着华丽的晚礼服，或一身

庄重的黑西服亮相，按照大赛章程，每名选手演唱两首咏叹调。

昨天上午，进入决赛的12名选手认真地在宁波音乐厅进行最后的合乐、走台。梅妮·加洛延一脸轻松，20岁的她

是硕士一年级学生，“27日晚上知道自己进了决赛，很开心。我一直没有给自己太大压力，很享受比赛的过程，交了很多新朋友。没有比赛的日子，除了练习、听选手们唱歌，还去了宁波博物馆，我很喜欢中国的建筑。”中国男高音选手杨阳是歌剧《红帮裁缝》的男一号，2008年他曾在宁波音乐厅举办独唱音乐会。此次决赛，他选了罗西尼的公爵咏叹调“不要再拒绝了”（《塞维利亚的理发师》），“难到没把握自己不能唱下来”。这首咏叹调因为太难，在演出中经常被去掉，杨阳之前在国家大剧院演出《塞维利亚的理发师》时曾经演唱过，“当时发挥得不错。选择这首曲目有点不成功便成仁的意思，因为这可能是我最后一次出现在中国赛场上。赛场跟我的感情很深，我的一路成长大部分是比赛带来的经验，当然演出也是重要的一部分。不管是合乐还是试音，我都会很投入地去演唱，享受歌唱带来的快乐。”

据悉，闭幕式暨颁奖音乐会今晚在文化广场大剧院举行，获奖选手和评委将同台演出。比赛结束后，获奖选手还将赴成都、北京等城市进行全国巡演。

6部国产片近日上映

【本 报 讯】（记者南华 通讯员史曈曈景学军）昨日，记者从市电影公司获悉，10月底11月初国产片亮点多：10月31日在我市同时上映的3部国产影片中，有将代表中国内地影片参与第87届奥斯卡最佳外语片角逐的温情小片《夜莺》，该片由曾执导过著名影片《蝴蝶》的法国导演费利普·弥勒拍摄，由老戏骨李保田、李小冉、秦昊、杨心仪主演；功夫片《一个人的武林》由陈德森导演，甄子丹、王宝强、白冰、杨采妮等主演；《孤岛》作为《孤岛惊魂》系列的回归之作，由杨幂师妹——李依伊主演的《孤岛》也挺吸引人的。

11月6日上映的罪案悬疑大片《全城缉捕》的剧本是从1万多本悬疑小说中选出来的，由汪涛执导，刘烨、赵文卓、秋瓷炫以及娜扎领衔主演；11月7日同时上映两部国产片《拆散专家》和《露水红颜》，前者由李坚、袁志维导演，黄圣依、贾一平、张峻宁、林雪等主演。后者改编自张小娴的同名小说，由高希希导演，刘亦菲、郑智薰、陈冲、王学兵、安志杰、邵峰、孙海英、唐嫣等主演。

宁波银行专栏

捷算卡升级：一卡实现结算、融资、理财

经常到银行处理业务的企业都知道，办理对公结算业务时，要排队、填支票、盖印鉴、编密码，费时费力，如果忘记带印章或支付密码器，不仅白跑一趟，甚至耽误了正常的交易。

2013年，宁波银行推出“捷算卡”，改变了传统的银行结算方式，为企业带来全新的金融服务体验。

宁波银行“捷算卡”最大的亮点在于，企业客户可以凭密码，直接刷卡办理取款、转账等对公结算业务，还可以在银联ATM机上取现。

宁波银行“捷算卡”面世后，受到企业主欢迎，它让企业结算业务手续变得更加简洁，无论是工作日的午休时间，还是双休日、节假日，都能持卡到宁波银行营业网点办理单位账户存取款和转账业务，实现7×24小时全年无休的对公结算。

2014年，宁波银行推出新版“捷算卡”，整合了多种金融产品和服务功能，功能更加强大，使用更加便捷，为小企业客户提供“结算便利、融资快捷、存款增值”一站式综合金融服务。

宁波银行新版“捷算卡”除了在宁波银行网点的ATM机取款外，还可以在所有银联ATM机取款，更加方便。

除了强化取款功能，宁波银行新版“捷算卡”还增加了跨行转账功能、异地跨行转账功能以及银联POS机刷卡交易等功能，结算也更为便利。

工行宁波市分行“稳利”系列成理财投资新宠

安全性好、收益稳定、投资期限丰富的“稳利”系列理财产品，工行宁波市分行自今年8月25日推出以来，成为市民理财投资的新选择。

据悉，“稳利”系列产品是工商银行原有预期收益型理财产品中的“升级版”。该系列产品具有购买更便捷、资金到账更快、收益性更好、可滚动投资等多重优势。“稳利”系列产品5万元起购，投资期限涵盖42天至350天不等的各期限；按投资者单笔购买金额不同，分为5万至50万元、50万至100万元、100万元以上三个档次，单笔购买金额越

大，收益越高。首次购买成功后，投资者即可以1000元起点进行购买，资金利用效率更高。同时，“稳利”系列产品提供了自动再投资功能供客户选择，客户可在投资期内自主选择自动再投资的期数，1期至10期或无限期。使选择自动再投资的客户可以安享资金投资“无缝续接”，一个投资周期结束后，资金自动滚入下一个投资周期享受收益，不仅大大提高投资效率，而且客户不必纠结于到期后重新选择产品。

目前，市民可通过工商银行柜面、网上银行、手机银行、自助终端等渠道完成购买和赎回。（沈晓俊）

中行宁波市分行新推“甬城通”公交卡充值服务

近日，中国银行宁波市分行联合宁波市民卡公司创新推出自助终端“甬城通”公共交通卡充值服务，进一步拓宽惠民金融服务渠道。

据悉，市民持中国银行借记卡或信用卡，就可随时在宁

波市六区（海曙、江东、江北、北仑、镇海、鄞州）任意一台中国银行自助终端上实现“甬城通”公共交通卡充值，且无需任何手续费，免去以往寻找充值点和排队等候的烦恼，省时省心。（钟航）

宁海成中国户外运动“试验田”

获第一届中国(黄山)户外评奖大会最佳基地奖

【本 报 讯】（记者林海 宁海记者站陈云松 蒋攀）昨天晚上，在宁海举行的中国（宁海）运动休闲大会的新闻发布会上，国家体育总局登山运动管理中心户外部主任张志坚博士等人表示，宁海县近几年同登山运动管理中心合作，在户外运动方面先行先试，不仅建成了国内第一条国家登山健身步道系统，而且率先举办户外运动大赛和户外运动节，如今又创办了中国（宁海）运动休闲大会，在国内外产生了广泛影响。

张志坚介绍，宁海县在2007年开始与国家体育总局登山运动管理中心合作，举办全国山地户外运动挑战赛，此后县领导提出希望，争取在赛后给当地留下一些资源和遗产，这样“逼出来一条国家登山健身步道”。步道建成后产生了积极影响，省内外100多个考察团前来实地考察取经，目前已完成12条国家登山健身步道的建设，正在建设的还有4条，另外10多条在规划中。

近两年，宁海又策划举办了户外运动节和露营大会，今年举办中国

（宁海）运动休闲大会的户外运动大赛，集中展示户外运动的8大类30个项目，也成为户外运动爱好者的联欢会。之所以选择宁海，是因为宁海的自然条件、经济条件特别适合开展户外运动。“比如现在在全国各地的户外运动嘉年华，作为高水平赛事、群众性赛事和户外游戏的融合，就是脱胎于宁海的。”张志坚说。

又讯（记者余方觉 宁海记者站陈云松 通讯员王银宁）日前，第一届中国（黄山）户外评奖大会举行，会议依照影响力、领先性和价值等标准，全面评定了中国户外行业的年度发展状况，宁海县获得最佳基地奖。

据悉，宁海县今年以科学合理地开发利用宁海湾地区的旅游资源，打造世界第一的超大型、高标准的国际山地户外运动基地，并开创一个崭新的运动旅游产业模式为目标，将冯家、白石山岛、中央山岛、铜山岛及其周边诸小岛整体规划为一个拥有世界顶级标准配置，融山地户外运动、水上运动、越野营地运动及度假休闲养生生活为一体的大型国际山地户外运动基地。

张玲：听到“宁波”很亲切

鄞州国际网球公开赛单打第二轮比赛昨天进行，中华台北选手谢淑薇不敌中国选手郑赛赛，被淘汰出局。郑赛赛以两个6：4的比分轻松晋级八强。在赛场外，记者遇见了在首轮比赛中曾和谢淑薇交战的香港球员张玲，闲聊中得知原来她祖籍宁波，两年前来就曾在宁波参加比赛。

两年前，张玲得知鄞州将举办国际网球公开赛的消息时，毫不犹豫决定要来这里比赛。她告诉记者，从小写籍贯，她都会写上宁波。“爷爷离开宁波去了湖南，之后就没有回来了。”张玲说，“会听他提起宁波的

人和事，所以不管是听到还是看到‘宁波’就会很亲切。”

宁波比张玲想象的还要时尚，因此她很喜欢来宁波比赛，也希望在宁波能多停留一些时间。这次比赛她的目标是八强，没料到在首轮比赛中就碰到了刚刚获得法网双打冠军的谢淑薇，在6：4领先的情况下，以两个1：6输掉比赛。“没能如愿，下次再来。”张玲说。她与彭帅、郑赛赛是同一个教练，三个人经常一起训练。在香港，高水平的网球选手很少，张玲算是其中的佼佼者。她告诉记者，她的终极目标是世界前五十。（记者 姬联锋）

市图书馆招募传统文化故事达人

【本 报 讯】（通讯员胡冰迎彦）为弘扬中华优秀传统文化，宁波市图书馆推出“中华优秀传统文化故事走进农村文化礼堂”活动，即日起向社会招募故事主讲志愿者。

要求年满18岁的宁波市居民，具备高中以上学历，且会普通话或宁波方言、或两者具备，有志愿服务经

历者优先录取。志愿者需准备至少一个有关中华传统文化的故事，内容长短以1小时为宜，能结合当地村史村情、乡风民俗等选材最佳。

有意者请在11月7日前登录宁波市图书馆网站下载“志愿者信息表格”，并发送到电子邮箱：1525133572@qq.com。

（市）区中分别位列金牌榜第四位、奖牌榜第三位和团体总分榜第四位。奉化籍选手所获的金牌、奖牌、团体总分均名列宁波市各县（市）区第一位，创下了奉化籍选手参加省运会以来的历史最好成绩。（姬联锋 周力）

优化结构 稳健发展

——兴业银行发布2014年三季度报告

兴业银行发布2014年三季度报告。年初以来，宏观经济增速放缓，经济结构深化调整，各项政策密集出台，银行经营环境更趋复杂。面对宏观经济的“新常态”，公司在经营策略上更加审慎，主动调整发展速度，重在优化业务结构，夯实业务基础。报告显示，公司在加大拨备计提力度的基础上，前三季度累计实现归属于母公司股东净利润383.04亿元，同比增长15.72%，实现基本每股收益2.01元；季末每股净资产达到12.28元。

业务规模平稳增长。截至三季度末，公司资产总额39,955.77亿元，比年初增长8.65%，归属于母公司股东权益2,339.90亿元，比年初增长17.13%。各项存款余额22,052.28亿元，比年初增长1.61%；各项贷款余额14,921.21亿元，比年初增长9.95%；存贷比保持同业较优水平。同业资产规模保持稳定，同业负债结构进一步优化。各级资本充足率满足监管新规要求，核心一级和一级资本充足率9.40%、资本充足率12.18%，分别较年初提升0.72和1.35个百分点。

财务表现符合预期。前三季度，公司实现营业收入908.50亿元，同比增长13.13%；实现归属于母公司股东的净利润383.04亿元，同比增长15.72%。总资产收益率和加权净资产收益率分别达到1.01%和17.54%。生息资产日均规模平稳增长，净息差企稳回升；手续费及佣金收入同比增长17.34%，在营业收入中的占比同比提高0.82个百分点，收入结构持续优化；费用成本控制合理，成本收入比21.65%，同比下降2.20个百分点，保持同业较低水平。

资产质量总体可控。年初以来，公司强化对存在隐患的信

贷资产风险状况进行持续监测，及时制定处置预案，切实防范与化解风险；通过系列措施，综合运用多种方式，加强不良贷款清收与化解。截至三季度末，不良贷款余额147.74亿元，不良贷款比率0.99%，比年初上升0.23个百分点。公司各类拨备计提充足，抵御风险能力不断增强。前三季度计提资产减值损失151.20亿元，同比增长26.95%；三季度末贷款损失准备余额415.77亿元，拨贷比2.79%，拨备覆盖率281.42%。

业务优化与创新并举。企业金融业务切实加快客户重心下沉步伐，自定义小微企业贷款余额1011亿，较年初增长34.03%；国内首单绿色金融信贷资产支持证券在全国银行间债券市场成功招标。零售核心客户群稳步扩大，零售综合金融资产余额9821亿元，较年初增长29.04%；信用卡业务精细化经营逐步深入，私人银行业务以咨询驱动为目标，逐步实现业务转型。金融市场业务平稳发展，银银平台规模效益日益显现，对全行的服务支持进一步加强；发挥集团平台优势，加强与子公司战略协同。以业务治理体系改革和业务联动工作机制完善为主要抓手，进一步巩固大投行、大财富、大资管业务格局。“钱大掌柜”、“掌柜钱包”、直销银行等互联网理财品牌逐步树立。

下阶段，公司将持续关注并适应外部形势变化带来的机遇和挑战，适时调整业务管理策略；遵循金融发展趋势和战略转型要求，提升经营管理水平，优化资产负债结构，严控资产质量，做好短期策略和长期政策的动态平衡。



中国保险监督管理委员会宁波监管局公告

第 117 号

国泰人寿保险有限责任公司浙江分公司宁波营销服务部机构名称变更为陆家嘴国泰人寿保险有限责任公司浙江分公司宁波营销服务部，现予以公告。

机构名称：陆家嘴国泰人寿保险有限责任公司浙江分公司宁波营销服务部

机构编码：000077330200001

机构住所：宁波市鄞州区首南街道天童南路 568 号恒元商务大厦 1203 室

经营区域：宁波市

成立日期：2007 年 6 月 19 日

颁发许可证日期：2014 年 9 月 23 日

许可证流水号：0092126

机构负责人：郑汉忠

联系电话：0574-27892888

邮政编码：315100

业务范围：对营销员开展培训及日常管理；收取营销员代收的保险费、投保单等单证；分发保险公司签发的保险单、保险收据等相关单证；接受客户的咨询、投诉；经公司核保，营销服务部可以打印保单；经公司授权，营销服务部从事个人寿险、团体寿险、意外险、健康险险种的查勘理赔。